

BILAG IV

ATTEST VEDRØRENDE AFGØRELSER, IFØLGE HVILKE ET BARN SKAL TILBAGEGIVES TIL EN ANDEN MEDLEMSSTAT I HENHOLD TIL HAAGERKONVENTIONEN AF 1980 (1), OG EVENTUELLE LEDSAGENDE FORELØBIGE, HERUNDER SIKRENDE, FORANSTALTNINGER, DER ER TRUFFET I OVERENSSTEMMELSE MED FORORDNINGENS ARTIKEL 27, STK. 5 (Artikel 36, stk. 1, litra c), i Rådets forordning (EU) 2019/1111 (2))

VIGTIGT

Udstedes efter en parts anmodning af retten i en domsstat for en afgørelse om tilbagegivelse som meddelt Kommissionen i overensstemmelse med forordningens artikel 103, hvis afgørelsen om tilbagegivelse skal fuldbyrdes i en anden medlemsstat som følge af en yderligere bortførelse af barnet/børnene, efter at der er truffet afgørelse om tilbagegivelse, eller hvis afgørelsen om tilbagegivelse indeholder en foreløbig, herunder sikrende, foranstaltning baseret på forordningens artikel 27, stk. 5, med henblik på at beskytte barnet mod den alvorlige risiko, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra b), i Haagerkonventionen af 1980.

1. DOMSSTAT FOR AFGØRELSEN OM TILBAGEGIVELSE AF BARNET/BØRNE (*) (3)

Belgien
Bulgarien
Tjekkiet
Tyskland
Estland
Irland
Grækenland
Spanien
Frankrig
Kroatien
Italien
Cypern
Letland
Litauen
Luxembourg
Ungarn
Malta
Nederlandene
Østrig
Polen
Portugal
Rumænien
Slovenien
Slovakiet
Finland
Sverige
Det Forenede Kongerige

2. RET, DER UDS TEDER ATTESTEN (*)

2.1. Navn (*)

2.2. Adresse (*)

2.3. Tlf./fax/ e-mail (*)

Tlf.

Fax

E-mail

3. RET, DER HAR TRUFFET AFGØRELSEN (hvis forskellig fra ovenstående)

3.1. Navn

3.2. Adresse

4. AFGØRELSE (*)

4.1. Dato (dd.mm.åååå) (*)

4.2. Journalnummer (*)

5. BARN/BØRN (4), DER TILBAGEGIVES I HENHOLD TIL AFGØRELSEN (*)

5.1. Barn 1 (*)

5.1.1. Efternavn/-navne

5.1.2. Fornavn/-navne

5.1.3. Fødselsdato (dd.mm.åååå)

5.1.4. Fødested (hvis denne oplysning foreligger)

5.1.5. Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

5.2. Barn 2

5.2.1. Efternavn/-navne

5.2.2. Fornavn/-navne

5.2.3. Fødselsdato (dd.mm.åååå)

5.2.4. Fødested (hvis denne oplysning foreligger)

5.2.5. Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

5.3. Barn 3

5.3.1. Efternavn/-navne

5.3.2. Fornavn/-navne

5.3.3. Fødselsdato (dd.mm.åååå)

5.3.4. Fødested (hvis denne oplysning foreligger)

5.3.5. Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

6. MEDLEMSSTAT, TIL HVILKEN BARNET/BØRNENE SKAL TILBAGEGIVES I HENHOLD TIL AFGØRELSEN (*)

Østrig
Belgien
Bulgarien
Cypern
Tjekkiet
Tyskland
Estland
Grækenland
Spanien
Finland
Frankrig
Kroatien
Ungarn
Irland
Italien
Litauen
Luxembourg
Letland
Malta
Nederlandene
Polen
Portugal
Rumænien
Slovenien
Slovakiet
Sverige
Det Forenede Kongerige

7. Hvis og såfremt det er angivet i afgørelsen, SKAL BARNET/BØRNENE TILBAGEGIVES TIL (5)

7.1. Part 1

7.1.1. Fysisk person

7.1.1.1. Efternavn/-navne

7.1.1.2. Fornavn/-navne

7.1.1.3. Fødselsdato (dd.mm.åååå)

7.1.1.4. Fødested (hvis denne oplysning foreligger)

7.1.1.5. Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

7.1.1.6. Adresse (hvis denne oplysning foreligger)

7.1.1.6.1. som angivet i afgørelsen ...

7.1.1.6.2. eventuelle yderligere oplysninger (f.eks. vedrørende en anden nuværende adresse) ...

7.1.2. Juridisk person, institution eller andet organ

7.1.2.1. Fulde navn

7.1.2.2. Identifikationsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

7.1.2.3. Adresse (hvis denne oplysning foreligger)

7.2. Part 2

7.2.1. Fysisk person

7.2.1.1. Efternavn/-navne

7.2.1.2. Fornavn/-navne

7.2.1.3. Fødselsdato (dd.mm.åååå)

7.2.1.4. Fødested (hvis denne oplysning foreligger)

7.2.1.5. Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

7.2.1.6. Adresse (hvis denne oplysning foreligger)

7.2.1.6.1. som angivet i afgørelsen ...

7.2.1.6.2. eventuelle yderligere oplysninger (f.eks. vedrørende en anden nuværende adresse) ...

7.2.2. Juridisk person, institution eller andet organ

7.2.2.1. Fulde navn

7.2.2.2. Identifikationsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

7.2.2.3. Adresse (hvis denne oplysning foreligger)

8. PRAKTISKE VILKÅR FOR TILBAGEGIVELSE (HVIS OG I DET OMFANG DE ER NÆVNT I AFGØRELSEN) (6)

9. AFGØRELSEN INDEHOLDER EN FORELØBIG, HERUNDER SIKRENDE, FORANSTALTNINGER BASERET PÅ FORORDNINGENS ARTIKEL 27, STK. 5, MED HENBLIK PÅ AT BESKYTTE BARNET MOD DEN ALVORLIGE RISIKO, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 13, STK. 1, LITRA B), I HAAGERKONVENTIONEN AF 1980 (*)

9.1. Nej

9.2. Ja

9.2.1. Beskrivelse af den foranstaltning/de foranstaltninger, der er truffet (7)

10. PART (8), MOD HVEM FULDBYRDELSEN BEGÆRES (*)

10.1. Efternavn/-navne (*)

10.2. Fornavn/-navne (*)

10.3. Fødselsdato (dd.mm.åååå) (*)

10.4. Fødested (hvis denne oplysning foreligger)

10.5. Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis denne oplysning findes og foreligger)

10.6. Adresse (hvis denne oplysning foreligger)

10.6.1. som angivet i afgørelsen ...

10.6.2. eventuelle yderligere oplysninger (f.eks. vedrørende en anden nuværende adresse) ...

11. AFGØRELSEN ER GENSTAND FOR YDERLIGERE APPEL I HENHOLD TIL DOMSSTATENS NATIONALE RET (*)

11.1. Nej

11.2. Ja

12. AFGØRELSEN ER EKSIGIBEL I DOMSSTATEN (*)

12.1. Nej

12.2. Ja, uden begrænsninger (den dato (dd.mm.åååå), hvor afgørelsen blev eksigibel, angives): .../.../.....

12.3. Ja, men kun mod følgende part (9) som angivet i punkt ... (udfyldes)

12.3.1. Angiv den dato (dd.mm.åååå), hvor afgørelsen blev eksigibel mod denne part: .../.../.....

13. EFTER DATOEN FOR UDSTEDELSE AF ATTESTEN ER AFGØRELSEN BLEVET FORKYNDT FOR DEN PART/DE PARTER (10), MOD HVEM FULDBYRDELSEN BEGÆRES SOM ANGIVET I PUNKT 10 (*)

13.1. Nej

13.2. Ikke kendt af retten

13.3. Ja

13.3.1. Forkyndelsesdato (dd.mm.åååå)

13.3.2. Afgørelsen blev forkyndt på følgende sprog:

BG
ES
CS
DE
Dk
ET
EL
EN
FR
GA
HR
IT
LV
LT
HU
MT
NL
PL
PT
RO
SK
SL
FI
SV

14. AFGØRELSEN BLEV TRUFFET OVER FOR EN UDEBLEVEN PART (*)

14.1. Nej

14.2. Ja

14.2.1. Udebleven part som angivet i punkt ... (udfyldes)

14.2.2. Den pågældende part fik forkyndt det indledende processkrift i sagen eller et tilsvarende dokument.

14.2.2.1. Nej

14.2.2.2. Ikke kendt af retten

14.2.2.3. Ja

14.2.2.3.1. Forkyndelsesdato (dd.mm.åååå)

15. BARNET/BØRNENE (11) SOM ANGIVET I PUNKT 5 VAR I STAND TIL AT DANNE SIG SINE/DERES EGNE SYNSPUNKTER (*)

15.1. Barn som angivet i punkt 5.1

15.1.1. Ja (i så fald udfyldes punkt 16)

15.1.2. Nej

15.2. Barn som angivet i punkt 5.2

15.2.1. Ja (i så fald udfyldes punkt 16)

15.2.2. Nej

15.3. Barn som angivet i punkt 5.3

15.3.1. Ja (i så fald udfyldes punkt 16)

15.3.2. Nej

16. DET BARN/DE BØRN (12), DER VAR I STAND TIL AT DANNE SIG SINE/DERES EGNE SYNSPUNKTER SOM ANGIVET I PUNKT 15, HAR HAFT REEL OG FAKTISK MULIGHED FOR AT UDTRYKKE SINE/DERES SYNSPUNKTER, JF. FORORDNINGENS ARTIKEL 21

16.1. Barn som angivet i punkt 5.1

16.1.1. Ja

16.1.2. Nej, af følgende årsager: ...
af følgende årsager:

16.2. Barn som angivet i punkt 5.2

16.2.1. Ja

16.2.2. Nej, af følgende årsager: ...
af følgende årsager:

16.3. Barn som angivet i punkt 5.3

16.3.1. Ja

16.3.2. Nej, af følgende årsager: ...
af følgende årsager:

17. NAVN PÅ PART/PARTER (13), DER HAR HAFT FRI PROCES, JF. FORORDNINGENS ARTIKEL 74, STK. 1

17.1. Part/partier

17.1.1. som angivet i punkt ... (udfyldes)

17.1.2. som angivet i punkt ... (udfyldes)

18. SAGSOMKOSTNINGER (14)

18.1. Afgørelsen fastsætter, at (15) ... (efternavn/-navne) ... (fornavn/-navne) skal til ... (efternavn/-navne) ... (fornavn/-navne) betale ... euro (EUR) bulgarsk lev (BGN) kroatisk kuna (HRK) tjekkisk koruna (CZK) ungarsk forint (HUF) polsk zloty (PLN) pund sterling (GBP) rumænsk leu (RON) svensk krone (SEK) anden valuta (angiv ISO-kode):

Efternavn(e)

Fornavn€

skal til

Efternavn(e)

Fornavn€

betale

Euro (EUR)

Bulgarsk lev (BGN)

Kroatisk kuna (HRK)

Tjekkisk koruna (CZK)

Ungarsk forint (HUF)

Polsk zloty (PLN)

Pund (sterling) (GBP)

Rumænsk leu (RON)

Svensk krone (SEK)

Andet (angiv venligst ISO-kode)

18.2. Eventuelle yderligere oplysninger om omkostninger, som kan være relevante (f.eks. fast beløb eller procentsats, tilkendte renter, delte omkostninger, og hvis flere end én part er blevet pålagt at betale omkostningerne, hvorvidt hele beløbet kan opkræves fra én af dem): ...

Angiv antal eventuelle ekstra sider, der er vedlagt: ...

Udfærdiget i

Underskrift og/eller stempel

-
- (1) Haagerkonventionen af 25. oktober 1980 om de civilretlige virkninger af internationale børnebortførelser (Haagerkonventionen fra 1980).
 - (2) Rådets forordning (EU) 2019/1111 af 25. juni 2019 om kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser i ægteskabssager og i sager vedrørende forældreansvar og om internationale børnebortførelser (EUT L 178 af 2.7.2019, s. 1) (»forordningen«).
 - (3) Felter markeret med (*) er obligatoriske felter.
 - (4) Hvis flere end tre børn er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (5) Hvis flere end to parter er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (6) Den relevante del af kendelsen gengives.
 - (7) Den relevante del af kendelsen gengives.
 - (8) Hvis flere end én part er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (9) Hvis flere end én part er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (10) Hvis flere end én part er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (11) Hvis flere end tre børn er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (12) Hvis flere end tre børn er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (13) Hvis flere end to parter er berørt, vedlægges et ekstra ark.
 - (14) Dette punkt omfatter også situationer, hvor omkostningerne tilkendes ved en særskilt afgørelse. Det forhold, at omkostningernes størrelse endnu ikke er blevet fastsat, bør ikke i selv sig forhindre retten i at udstede en attest, hvis en part ønsker at søge anerkendelse eller fuldbyrdelse af afgørelsens realitet.
 - (15) Hvis flere end én part er blevet pålagt at betale omkostningerne, vedlægges et ekstra ark.